

ROMANS EUROPÉENS DEPUIS 1960

Réécritures et regard sur
une histoire partagée

Textes réunis et présentés par
Catherine MAYAUX et János SZÁVAI



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2016

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos

Le roman : avenir de l'Europe ?

par Catherine MAYAUX et János SZÁVAI 7

I. RÉÉCRITURES 17

Intertextualités intra-européennes

Mary GALLAGHER : La réécriture de l'introspection moderniste
comme sceau de l'europanéité du roman français du XX^e siècle
finissant 21

János SZÁVAI : Ombre et lumière ironique d'Albert Camus chez
Miklós Mészöly et Imre Kertész 33

Joanna NOWICKI : La réécriture des mythes nationaux chez
Witold Gombrowicz, Milan Kundera, Miklós Mészöly 43

Csaba HORVÁTH : Le roman, art unidimensionnel 57

Persistance du « Grand Code »

Catherine MAYAUX : Jean Grosjean, Éric-Emmanuel Schmitt,
Henry Bauchau : les multiples vies de Jésus 71

Dorottya SZÁVAI : La réécriture du livre de Job chez Albert Camus
et Péter Esterházy 87

Réécritures métatextuelles

May CHEHAB : De la vie des hommes illustres aux vies des
hommes sans lustre dans l'œuvre de Marguerite Yourcenar 107

Christine BARON : L'Arioste chez Italo Calvino 117

Emmanuel BOUJU : Ironie et mélancolie chez Enrique Vila-Matas . . . 129

Kornélia HORVÁTH : Rewriting as semantic innovation by
Alessandro Baricco 145

Petr DYTRT : La réécriture de la mythologie et la relecture de
la modernité chez Jean Echenoz 155

II. REGARDS SUR L'HISTOIRE 169*L'ombre portée de la guerre*

Françoise RÉTIF : Christa Wolf et les démons de l'Histoire (est-)allemande :1929-1949-1989-2010. Le roman « archéologique »	173
Nicole GRÉPAT : De la réalité à l'allégorie de l'histoire dans <i>La Storia</i> d'Elsa Morante et <i>Les Portes du sang</i> de Michel del Castillo	191
Anne-Claire BELLO : Les visages de l'histoire dans <i>Magnus</i> de Sylvie Germain ou l'Éloge de la caresse	203
Christine BARON : L'enfant dans l'histoire : point de vue mineur d'un regard marginal ou épistémè originale ?	213
Catherine MAYAUX : <i>Des Hommes</i> de Laurent Mauvignier. Une représentance par la fiction	227

Regards croisés, regards déplacés

János SZÁVAI : Médiations imaginaires – ou la trace comme structure mixte	241
Dorottya SZÁVAI : Écriture, destin, histoire dans l'œuvre d'Imre Kertész	249
Miklós SZENTPÁLY et Dalma SZENTPÁLY : The historical experience in László Németh's prose (<i>Irgalom</i>) : towards the mercy	261
Joanna NOWICKI : Le roman comme reflet d'incommunicabilité d'expérience entre l'est et l'ouest	271

L'Histoire en lecture du temps présent

Mary GALLAGHER : Quelle place pour l'Histoire dans <i>Aujourd'hui</i> de Colette Fellous et dans <i>La Vie Extérieure</i> d'Annie Ernaux ? ..	287
May CHEHAB : « L'Histoire s'écrit toujours à partir du présent ». La chronique de l'(in)actualité selon Marguerite Yourcenar	305
Jacqueline MICHEL : Philippe Claudel : pour un roman-parabole de l'Histoire contemporaine	315

Bibliographie	325
----------------------------	-----

Index	333
--------------------	-----

Table des Matières	337
---------------------------------	-----